

A Fővárosi Ítéletábrla a dr. Léhmann György ügyvéd I. rendű, II. rendű, id. III. rendű, és IV. rendű felpereseknek a Lendvai és Szörényi Ügyvédi Iroda által képviselt alperes neve(alperes címe) alperes ellen szerződés részleges érvénytelenségének megállapítása iránt indított perében a Fővárosi Törvényszék 2013. március 20. napján kelt 2.G.41.370/2012/7. számú ítélete ellen a felperesek által előterjesztett fellebbezés folytán indult másodfokú eljárásban meghozta az alábbi

í t é l e t e t :

A Fővárosi Ítéletábrla az elsőfokú bíróság ítéletét helybenhagyja.

Kötelezi az I-IV. rendű felpereseket, hogy 15 napon belül egyetemlegesen fizessenek meg az alperesnek 15.000 (tizenötezer) forint + áfa ügyvédi munkadíjból álló másodfokú eljárási költséget. A le nem rótt 48.000 (negyvennyolcezer) forint fellebbezési illetéket az állam viseli.

Az ítélet ellen fellebbezésnek nincs helye.

I n d o k o l á s

A felperesek keresetükben az I. és II. rendű felperesek mint adósok és az ... Kereskedelmi Bank Zrt. mint hitelező között – a III. és IV. rendű felperesek készfizető kezességvállalása mellett – 2008. június 25. napján kötött, közjegyzői okiratba foglalt, önálló zálogjoggal és készfizető kezességvállalással biztosított kölcsönszerződés 3.6., 3.7., 3.8., 4.2., 5.4., II/1., II/2., III/2.3. pontjában foglalt, konkrétan megjelölt egyes rendelkezései semmisségen alapuló érvénytelenségének megállapítását kérték annak kimondásával, hogy a megjelölt szerződési feltételek nem jelentenek kötelezettséget az adósokra nézve. Kereseti kérelmüket a régi Ptk. 209., 209/A. §-ira, továbbá a 2/2012. PK véleményre és a 93/13. EKG Irányelvre alapították. A 2012. június 12. napján benyújtott keresetlevelükben alperesként az ... Kereskedelmi Bank Zrt.-t jelölték meg, majd további beadványukban jogutódlás folytán az alperessel szemben tartották fenn a keresetet.

Az alperes a kereset elutasítását kérte arra hivatkozással, hogy az ... Bank jogutódlja az ... Bank ... SA, a fióktelep kizárólag a társaság törvényes képviselőjeként járhat el, ezért a felperes a fiókteleppel szemben keresetösségi joggal nem rendelkezik.

Az elsőfokú bíróság ítéletével a felperesek keresetét elutasította és megállapította, hogy az eljárás során felmerült illetéket az állam viseli. Az elsőfokú ítéletben tényként állapította meg, hogy az I. és II. rendű felperesek, valamint az ... Kereskedelmi Bank Zrt. között 2008. június 25. napján közjegyzői okiratba foglalt kölcsönszerződés jött létre, amely alapján a bank az I. és II. rendű felpereseknek 207.279 svájci frank, de legfeljebb 27.450.000 forintnak megfelelő deviza összeg folyósítását vállalta. A szerződés 3.6. pontja értelmében az adósok az ... Bank által

kamatperiódusonként egyoldalúan változtatható mértékű ügyleti kamat fizetésére kötelesek, melynek induló mértéke 4,25%. A szerződés 3.7. pontja az adósok által fizetendő, a bank által egyoldalúan változtatható mértékű kezelési költségről rendelkezett, 3.8. pontja pedig az ügyleti kamatláb, a kezelési költség és egyéb, a hitel igénybevételével kapcsolatos díjak, jutalékok, költségek mértékének a pénzügyi viszonyok változásától függő egyoldalú módosítási jogosultságát biztosította a bank számára. A szerződés 4.2. és 4.3. pontja a havi törlesztőrészekkel összefüggő feltételeket tartalmazta. Az I. és II. rendű felperesek a kölcsönszerződés mellett ugyanazon a napon közjegyzői okiratba foglalt jelzálogszerződést, valamint hitelkeret szerződést is kötöttek.

Az ítélet jogi indokolása szerint a közhiteles és nyilvános cégnyilvántartás adataiból az elsőfokú bíróság megállapította, hogy a felperesekkel szerződést kötő ... Kereskedelmi Bank Zrt. elnevezése 2008. július 10-i hatállyal ... Kereskedelmi Bank Zrt-re változott, majd a társaság 2008. december 31. napján a cégjegyzékből törlésre került, amely így a 2006. évi IV. törvény (továbbiakban: Gt.) 65. §-a szerint megszűnt. A cégnyilvántartás adatai ugyanakkor igazolták az alperes állítását, hogy az ... Bank megszűnése jogutóddal, átalakulással történt, beolvadás folytán jogutódja az ... Bank ... SA (1170 Bruckselles Boulevard Du Sourerain 25.) lett, amely a Gt. 70. §-ának (1) bekezdése szerint az átalakult gazdasági társaság általános jogutódja, így ezt a társaságot illetik a jogelőd társaság jogai és terhelik kötelezettségei. Ennek alapján a felperesek az ... Bankkal kötött szerződésből eredő követeléseiket a jogutódjával, az ... Bank ... SA-val szemben jogosultak érvényesíteni, az általuk megjelölt alperes az azonban nem jogutódja az ... Banknak, így vele szemben a perbeli szerződésből eredő követelés nem érvényesíthető. Erre tekintettel a kereseti kérelmet érdemben nem vizsgálta. Utalt arra, hogy a fióktelep az 1997. évi CXXXII. törvény (Ftv.) 24. §-ának (3) bekezdése szerint 2013. január 1. napjáig jogképességgel nem is rendelkezett, kizárólag az alapítója nevében és képviselőjében járhatott el, az általa szerzett jogok és vállalt kötelezettségek is kizárólag az alapítóját jogosították és kötelezték.

A fellebbezést előterjesztő felperesek az elsőfokú bíróság ítéletének kereseti kérelmük szerinti megváltoztatását, az alperes perköltségben való marasztalását kérték. Fellebbezésük indokaként arra hivatkoztak, hogy az elsőfokú bíróság kereseti kérelmüket érdemben nem bírálta el, így az ítélet a Pp. 212. § és 213. §-ai alapján törvénysértő. Az ítélet indokolásában hivatkozott, az alperes által csatolt cégnyilvántartási adatokat jogi képviselőjüknek nem kézbesítették, így arra nem volt módjuk érdemben nyilatkozni. Az alperesnek azonban az ... Bank ... SA cég cégmásolatát magyar fordításban kellett volna csatolni, amiből ki kellene tűnnie, hogy a megszűnt cég valóban beolvadt-e a megjelölt társaságba. Erre azért nem került sor, mert a külföldi cégmásolatból egyértelműen kiderülne, hogy a beolvadás tényére semmilyen cégnyilvántartási adat nem utal. Az elsőfokú bíróság akkor járt volna el helyesen, ha kötelezi az alperest a cégmásolat magyar nyelvű fordítására, és megkeresi a cégbíróságot az alperes létesítő okirata 2009. január 1-jei hatályú módosításának bejegyzésével kapcsolatos iratok megküldése végett.

A Fővárosi Ítéltábla a másodfokú eljárást a 2014. évi XXXVIII. törvényben foglalt rendelkezésekre tekintettel 2014. augusztus 5. napján kelt végzésével hivatalból felfüggesztette, melyet követően 2014. október 29. napján a felperesek „keresetpontosítást” terjesztettek elő, melyben a kereseti kérelem változtatása nélkül kérték, hogy az ítéltábla hivatalból rendelkezzen a kölcsönszerződés érvényessé nyilvánításáról.

Az alperes fellebbezési ellenkérelme az elsőfokú bíróság ítéletének helybenhagyására, felperesek ügyvédi munkadíjból álló másodfokú perköltségében marasztalására irányult. Arra hivatkozott, hogy az elsőfokú ítélet megváltoztatására nincs lehetőség, mivel a kölcsönszerződés érvénytelenségére vonatkozó kereseti kérelmet az elsőfokú bíróság érdemben nem vizsgálta, de az a jogviszonyban részes felek hiányában nem is volt szükséges. Ugyanakkor helyes következtetésre

jutott a tekintetben, hogy a kölcsönszerződés megkötése során eljárta ... Bank jogutódja az ... Bank ... SA, és nem annak magyarországi fióktelepe – az alperes – így a kölcsönszerződés érvénytelensége iránt indított perben az ... Bank ... SA Magyarországi Fióktelepének nincs passzív perbeli legitimációja. Az elsőfokú bíróság a cégnyilvántartásból megállapítható adatok, a tőkeegyesítő társaságok határon átnyúló egyesüléséről szóló 2007. évi CXL. törvény (Háetv.), és a Gt. 70. § (1) bekezdése alapján helyes jogi következtetéssel állapította meg, hogy a szerződést kötő társaság általános jogutódja az ... Bank ... SA társaság lett, így a kölcsönszerződéssel kapcsolatos igények jogosultja és kötelezettje is ugyanezen társaság és nem az alperes, amellyel szemben így a felperesek követelése nem érvényesíthető. Álláspontja alátámasztásaként a Fővárosi Ítéltábla két azonos tartalmú jogerős ítéletére, valamint a Kúria felülvizsgálati ítéleteiben kifejtettkre hivatkozott.

A felperesek fellebbezése alaptalan.

Az elsőfokú bíróság a tényállást helyesen állapította meg, az ítéltábla a döntésével és annak indokaival egyetért, ezért az indokolás megismétlése nélkül utal a Pp. 254. § (3) bekezdése alapján az elsőfokú ítélet helyes indokaira. A fellebbezésben foglaltakra tekintettel kiegészítő jelleggel mutat rá a következőkre.

A felperesek alaptalanul vitatták fellebbezésükben annak tényét, hogy az ... Kereskedelmi Bank Zrt. jogutódja az ... Bank ... SA külföldi pénzügyi vállalkozás lenne és megalapozatlanul kifogásolták, hogy az elsőfokú bíróság a külföldi cég cégmásolata hiányában állapította meg a jogutódlás tényét. A cégnyilvánosságról és bírósági cégeljárásról szóló 2006. évi V. törvény (a továbbiakban: Ctv.) 22. § (1) bekezdése szerint a cégnyilvántartás közhiteles, hitelesen tanúsítja a benne feltüntetett adatok, továbbá a bejegyzett jogok és tények fennállását, illetve azok változásait. Az elsőfokú eljárás iratai között elfekvő, a Cg.01-10-045097 cégjegyzékszámú ... Kereskedelmi Bank Zrt. cégmásolatának adataiból egyértelműen megállapítható, hogy a társaság – amely korábbi elnevezése szerint a szerződést kötő ... Kereskedelmi Bank Zrt. volt – 2008. december 31. napjával a cégnyilvántartásból törlésre került a 22/001 szám alatti cégbejegyzés szerint pedig az átalakulás folytán létrejött jogutód cég az ... Bank ...e SA Brüsszelben bejegyzett külföldi társaság. A közhiteles cégnyilvántartás tehát kétséget kizáróan igazolja az ... Kereskedelmi Bank Zrt. és az ... Bank ... SA közötti általános jogutódlás tényét, így nem volt szükség arra, hogy az elsőfokú bíróság a külföldi cég cégmásolatát vagy az alperes ... Bank ...e SA Magyarországi Fióktelep létesítő okirata módosításával kapcsolatos cégbírósági iratokat beszerezze.

Az alperes fellebbezési ellenkérelmében hivatkozott, a Kúria Gfv.VII.30.171/2015/7. számú határozatában is kifejtésre került, hogy az 1997. évi CXXXII. törvény (Fktv.) 3. § (1a) pontjának helyes értelmezése szerint a fióktelep a tevékenysége során a külföldi cég javára általa létesített jogviszonyokkal összefüggésben lehet peres eljárás alanya akár felperesi, akár alperesi pozícióban. Az Fktv. 24. § (3) bekezdése egyértelműen kimondja, hogy a pénzügyi fióktelep – mint az alperes – meghatalmazás nélkül a külföldi vállalkozás képviselőjére irányuló tevékenységet is folytathat. A jogszabályhelyből azonban nem következik a fióktelep közvetlen perlésének lehetősége. Az csak akkor áll fenn, ha a jogvita az általa folytatott tevékenységből származik. E feltétel fennállása azonban az adott tényállás mellett nem volt megállapítható. Az alperes jogutódi minősége csak akkor állna fenn, ha a jogvita az általa folytatott tevékenységből származna, vagy ha a külföldi pénzintézet valamely egyéb módon – külön jogi aktussal és a perrel érintett kölcsönszerződésre is kiterjedően – generális vagy szinguláris jogutódjává tenné. A perben rendelkezésre álló adatokból megállapíthatóan erre nem került sor, így nem volt megállapítható, hogy az alperes – a Fióktelep – az ... Kereskedelmi Bank Zrt. jogutódja lenne.

Jogutódlás hiányában a perbeli kölcsönszerződéssel kapcsolatos igények jogosultja és kötelezettje kizárólag az ... Bank ...e SA; a pénzügyi fiókteleppel szemben az igény nem érvényesíthető, így a keresetben foglaltak érdemi vizsgálatára nem volt szükség tekintettel arra, hogy a keresetösségi jog kérdése az ügy érdemére tartozó anyagi jogi kérdés, amelynek hiánya a kereset érdemi vizsgálat nélküli elutasítását alapozza meg.

A Fővárosi Ítéltábla mindezekre tekintettel az elsőfokú bíróság ítéletét a Pp. 253. § (2) bekezdése alapján helybenhagyta.

A felperesek fellebbezése nem vezetett eredményre, ezért a Pp. 239. §-a folytán alkalmazandó Pp. 78. § (1) bekezdése alapján kötelesek az alperes ügyvédi képvisellel felmerült másodfokú perkiöltségének megfizetésére, melynek összegét az ítéltábla a 32/2003. (VIII.22.) IM rendelet 3. § (3), (5)-(6) bekezdése alapján állapította meg. A felperesek illetékmentessége folytán le nem rótt fellebbezési illeték állam általi viseléséről a 6/1986. (VI. 26.) IM rendelet 14. §-a alapján döntött.

Budapest, 2017. év április hó 06. napján

. Sándor Ottó s.k.
a tanács elnöke

dr. Buglyó Gabriella s.k.
előadó bíró

dr. Kurucz Zsuzsánna s.k.
bíró

A kiadmány hitelél:

bírósági tisztviselő